

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА 97/784/ЕО

от 22 април 1997 година

отнасящо се до сключването на Споразумение относно възлагането на поръчки в телекомуникациите и на Споразумение под формата на меморандум, отнасящо се до възлагането на поръчки от частни оператори в телекомуникациите между Европейската общност и Република Корея

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност, и по-специално член 113, във връзка с член 228, параграф 2, първо изречение от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Споразумението относно възлагането на поръчки в телекомуникациите и Споразумението под формата на меморандум, отнасящо се до възлагането на поръчки от частни оператори в телекомуникациите между Европейската общност и Република Корея, трябва да бъдат одобрени;

като има предвид, че сключването на Споразумението относно възлагането на поръчки в телекомуникациите и на Споразумението под формата на меморандум трябва да се основава на член 113 от Договора, тъй като Споразуменията се прилагат само за продукти и услуги, които са във връзка с възлагането на поръчки за тези продукти;

като има предвид, че е подходящо Съветът да разреши на Комисията, след консултации със специален комитет, назначен от Съвета, да одобри измененията от името на Общността на Приложение I от Споразумението относно възлагането на поръчките в телекомуникациите; като има предвид, обаче, че такова разрешение ще бъде ограничено до измененията, произтичащи от прилагането на процедурата по член 8 от Директива на Съвета 93/38/ЕИО от 14 юни 1993 г. относно координирането на процедурите по възлагане на поръчки от образувания, опериращи в секторите на водите, енергетиката, транспорта и телекомуникациите¹,

РЕШИ СЛЕДНОТО:

Член I

Споразумението относно възлагането на поръчките в телекомуникациите и Споразумението под формата на меморандум, отнасящо се до възлагането на

¹ ОВ L 199, 9.8.1993 г., стр. 84. Директива, последно изменена и допълнена с Акта за присъединяване от 1994 г.

поръчки от частни оператори в телекомуникациите между Европейската общност и Република Корея се одобряват с настоящото от името на Общността.

Текстовете на Споразумението и на Меморандума са приложени към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е овластен да посочи лицето, оправомощено да подпише Споразумението и Меморандума, с цел да се обвърже Общността.

Член 3

Комисията е овластена с настоящото да одобри, от името на Общността, измененията в Приложение I към Споразумението относно възлагането на поръчки в телекомуникациите.

Комисията се подпомага за тази цел от специален комитет, назначен от Съвета.

Овластяването, упоменато в първата алинея е ограничено до измененията, които ще бъдат наложени от прилагането на процедурите по член 8 от Директива 93/38/ЕИО.

Съставено в Люксембург на 22 април 1997 година

За Съвета:

Председател

J. VAN AARTSEN